

اجازه کلی برای انتشار و افشای اطلاعات

پدر، مادر / مراقب عزیز

من از شما درخواست می‌کنم تا به منظور به اشتراک گذاشتن تجربیات فرزند شما با سایر دانش‌آموزان، اطلاع‌رسانی به مدرسه و جامعه بزرگتر و نیز در مورد فعالیت‌های مدرسه و دانش‌آموزان، و ثبت مشارکت دانش‌آموزان در پروژه‌های قابل توجه یا خدمات اجتماعی، به مدرسه/اداره آموزش اجازه بدهید اطلاعات مربوط به فرزند شما را منتشر و/یا افشا کند.

این اطلاعات ممکن است شامل نام، سن، کلاس و اطلاعات جمع‌آوری شده در مدرسه باشد، مانند عکس‌ها، ضبط‌های صوتی و تصویری فرزندان، کارهای فرزندان و ابراز عقیده‌های او مانند رسانه‌های تعاملی. نشریاتی که ممکن است اطلاعات فرزند شما در آنها منتشر یا افشا شود شامل موارد زیر است اما محدود به آنها نیست:

- وب‌سایت‌های عمومی اداره آموزش از جمله وب‌سایت مدرسه، اینترنت اداره آموزش (فقط کارکنان)، وبلاگ‌ها و ویکی‌ها
- انتشارات اداره آموزش از جمله خبرنامه مدرسه، مجله سالانه مدرسه و گزارش مدرسه، مطالب تبلیغاتی منتشر شده به صورت چاپی و الکترونیکی از جمله در وب‌سایت‌های اداره
- حسابهای رسمی رسانه‌های اجتماعی اداره و مدرسه در شبکه‌هایی مانند یوتیوب، فیس‌بوک و توییتر
- روزنامه‌ها و مجلات محلی و شهری و سایر رسانه‌ها.

والدین باید توجه داشته باشند که وقتی اطلاعات در وب‌سایت‌های عمومی و کانال‌های رسانه‌های اجتماعی منتشر می‌شود، آن اطلاعات می‌تواند در اینترنت تا چند سال اگر نه برای همیشه، قابل جستجو باشد. موتورهای جستجو همچنین ممکن است کپی‌هایی از اطلاعات منتشر شده را در حافظه پنهان یا حفظ کنند. اشخاص ثالث نیز می‌توانند با اطلاعات منتشر شده مرتبط شوند.

لطفاً فرم اجازه را تکمیل کرده و تا تاریخ زیر به مدرسه برگردانید:

Date for return of permission form

کمک مترجم

اگر اطلاعات بیشتری می‌خواهید لطفاً با مدرسه تماس بگیرید.

اگر برای تماس با مدرسه به کمک مترجم نیاز دارید، لطفاً با شماره 131 450 تماس بگیرید، به اپراتور بگویید به چه زبانی نیاز دارید و از او بخواهید با مدرسه تماس بگیرد. اپراتور یک مترجم روی خط خواهد آورد تا به شما در گفتگویتان کمک کند. برای این خدمات هزینه‌ای از شما دریافت نمی‌شود.

ارادتمند

(Name of principal)

نام مدیر مدرسه

(Name of school)

نام مدرسه

رضایت والدین/مراقب برای اجازه انتشار
Parent/carer permission to publish consent

من این اجازه انتشار را خوانده‌ام و:

(فقط یک کادر را در زیر علامت بزنید و دیگری را خالی بگذارید)

من به مدرسه/اداره آموزش اجازه می‌دهم اطلاعات مربوط به فرزندم را همانطور که در بالا توضیح داده شده، از جمله در ارتباطاتی که در دسترس عموم قرار دارد، منتشر کند.

I give permission to the school/Department of Education to publish information about my child as described above, including in publicly accessible communications.

من به مدرسه/اداره آموزش اجازه نمی‌دهم اطلاعات مربوط به فرزندم را همانطور که در بالا توضیح داده شده، از جمله در ارتباطاتی که در دسترس عموم قرار دارد، منتشر کند.

I do not give permission to the school/Department of Education to publish information about my child as described above, including in publicly accessible communications.

این اجازه نامه امضا شده تا زمانی که من بر عکس آن را به مدرسه اطلاع دهم، به قوت خود باقی می‌ماند.

نام کودک (لطفاً با حروف بزرگ بنویسید)

Name of child

نام پدر، مادر / مراقب (لطفاً با حروف
بزرگ بنویسید)

Name of parent/carer

امضای پدر، مادر / مراقب

Signature of parent/carer

تاریخ

Date